

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 10440-2:2004

01-maj-2004

Petroleum and natural gas industries - Rotary-type positive-displacement compressors - Part 2: Packaged air compressors (oil-free) (ISO 10440-2:2001)

Petroleum and natural gas industries - Rotary-type positive-displacement compressors -Part 2: Packaged air compressors (oil-free) (ISO 10440-2:2001)

Erdöl- und Erdgasindustrie - Rotierende Verdrängerkompressoren - Teil 2: Luftkompressoranlagen (ölfrei) (ISO 10440-2:2001) PREVIEW

Industries du pétrole et du gaz naturel - Compresseurs volumétriques de type rotatif -Partie 2: Compresseurs a air assemblé (sans huile) (ISO 10440-2:2001)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bb-

15e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004 Weten z: EN ISO 10440-2:2001 Ta slovenski standard je istoveten z:

ICS:

| 23.140 | S[{]¦^•[¦boñ&jÁ,}^ç{æaã}ã •d[bã | Compressors and pneumatic machines |
|-----------|------------------------------------|------------------------------------|
| 75.180.20 | Predelovalna oprema | Processing equipment |

SIST EN ISO 10440-2:2004

en

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10440-2:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bbf5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004

SIST EN ISO 10440-2:2004

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 10440-2

December 2001

ICS 75.180.20

English version

Petroleum and natural gas industries - Rotary-type positivedisplacement compressors - Part 2: Packaged air compressors (oil-free) (ISO 10440-2:2001)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Compresseurs volumétriques de type rotatif - Partie 2: Compresseurs à air assemblé (sans huile) (ISO 10440-2:2001)

This European Standard was approved by CEN on 12 November 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bbf5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2001 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN ISO 10440-2:2001 E

EN ISO 10440-2:2001 (E)

Foreword

The text of the International Standard ISO 10440-2:2001 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum and natural gas industries" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum and natural gas industries", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

NOTE FROM CMC: The foreword is susceptible to be amended on reception of the German language version. The confirmed of amended foreword, and when appropriate, the normative annex ZA for the references to international publications with their relevant European publications will be circulated with the German version. 2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bbf5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 10440-2:2001 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 10440-2

First edition 2001-12-01

Petroleum and natural gas industries — Rotary-type positive-displacement compressors —

Part 2:

Packaged air compressors (oil-free)

iTeh STANDARD PREVIEW Industries du pétrole et du gaz naturel — Compresseurs volumétriques de (ypezotatil ards.iteh.ai)

Partie 2: Compresseurs à air assemblé (sans huile) SIST EN ISO 10440-2:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bbf5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004



Reference number ISO 10440-2:2001(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10440-2:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bbf5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004

© ISO 2001

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.ch Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Contents

| Forewo | ord | .iv | |
|----------------|--|-----|--|
| Introdu | ction | v | |
| 1 | Scope | 1 | |
| 2 | Normative references | 1 | |
| 3 | Terms and definitions | 3 | |
| 4 | Basic design | 5 | |
| 4.1 | General | 5 | |
| 4.2 | Pressure casing | 6 | |
| 4.3 | Casing connections | 7 | |
| 4.4 | External forces and moments | 8 | |
| 4.5 | Rotating elements | 8 | |
| 4.6 | Seals | 9 | |
| 4.7 | Dynamics ITeh STANDARD PREVIEW | 9 | |
| 4.8 | Bearings and bearing housingstandards, itch.ai) | 11 | |
| 4.9 | Bearing housings | | |
| 4.10 | Lube oil and seal oil systems <u>SIST EN ISO 10440-2:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea/cd04-3efb-4e54-81bb- | 11 | |
| 4.11 | Materials | 12 | |
| 4.12 | Nameplates | 13 | |
| 5 | Accessories | 13 | |
| 5.1 | Drivers | 13 | |
| 5.2 | Couplings and guards | 14 | |
| 5.3 | Mounting plates | 14 | |
| 5.4 | Controls and instrumentation | 16 | |
| 5.5 | Piping and appurtenances | 18 | |
| 6 | Inspection, testing, and preparation for shipment | 21 | |
| 6.1 | General | 21 | |
| 6.2 | Inspection | 21 | |
| 6.3 | Testing | 22 | |
| 6.4 | Preparation for shipment | 25 | |
| 7 | Vendor's data | 26 | |
| 7.1 | Proposals | 26 | |
| 7.2 | Contract information | 27 | |
| Annex | Annex A (normative) Data sheets | | |
| Bibliography40 | | | |

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 10440 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 10440-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 118, *Compressors, pneumatic tools and pneumatic machines* and Technical Committee ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum and natural gas industries*, Subcommittee SC 6, *Processing equipment and systems*.

ISO 10440 consists of the following parts, under the general title *Petroleum* and natural gas industries — Rotarytype positive-displacement compressors: (standards.iteh.ai)

— Part 1: Process compressors (oil-free)

<u>SIST EN ISO 10440-2:2004</u>

— Part 2: Packaged air compressors (oil-free) be3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004

Annex A forms a normative part of this part of ISO 10440.

Introduction

This part of ISO 10440 is based on the 2nd edition API 619 and upon the accumulated knowledge and experience of manufacturers and users of oil-free rotary compressors. The objective of this publication is to provide a purchase specification to facilitate the manufacture and procurement of oil-free rotary compressors for general petroleum and natural gas industry services but its use is not limited to these services.

The purpose of this part of ISO 10440 is to establish minimum requirements for design and construction so that the equipment will be suitable for the purpose for which it is required. This limitation in scope is one of charter rather than interest and concern. Energy conservation and protection of environment are matters of increasing concern and are important in all aspects of equipment design, application and operation. The manufacturers and users of equipment should aggressively pursue alternative innovative approaches which improve energy utilization and/or minimize environmental impact without sacrificing safety or reliability. Such approaches should be thoroughly investigated and purchase options should increasingly be based on the estimation of whole life costs and the environmental consequences rather than acquisition costs alone.

This part of ISO 10440 requires the purchaser to specify certain details and features.

For effective use of this part of ISO 10440 and ease of reference to the text, the use of the data sheets in annex A is recommended.

Users of this part of ISO 10440 should be aware that further or differing requirements may be needed for individual applications. This part of ISO 10440 is not intended to inhibit a vendor from offering, or the purchaser from accepting, alternative equipment or engineering solutions for the individual application. This may be particularly applicable where there is innovative or developing technology. Where an alternative is offered, the vendor should identify any variations from this part of ISO 10440 and provide details.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bbf5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10440-2:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bbf5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004

Petroleum and natural gas industries — Rotary-type positivedisplacement compressors —

Part 2: Packaged air compressors (oil-free)

1 Scope

This part of ISO 10440 covers the minimum requirements for helical, spiral and straight-lobe, oil-free rotary compressors used for applications up to 0,20 MPa in refinery services. It is applicable to air (and other inert gas) compressors that are in continuous duty on process units.

This part of ISO 10440 is not applicable to oil injected rotary compressors.

NOTE A bullet (•) at the beginning of a clause or sub-clause indicates that either a decision is required or further information is to be provided by the purchaser. This information should be indicated on the data sheets; otherwise it should be stated in the quotation request or in the order. **Standards.iteh.ai**)

2 Normative references SIST EN ISO 10440-2:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bb-

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 10440. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this part of ISO 10440 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 7-1:1994, Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation

ISO 262:1998, ISO general-purpose metric screw threads — Selected sizes for screws, bolts and nuts

ISO 281:1990, Rolling bearings — Dynamic load ratings and rating life

ISO 898-1, Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel — Part 1: Bolts, screws and studs

ISO 1217:1996, Displacement compressors — Acceptance tests

ISO 1328-2:1997, Cylindrical gears — ISO system of accuracy — Part 2: Definitions and allowable values of deviations relevant to radial composit deviations and runout information

ISO 1940-1:1986, Mechanical vibration — Balance quality requirements of rigid rotors — Part 1: Determination of permissible residual unbalance

ISO 3506-1:1997, Mechanical properties of corrosion-resistant stainless-steel fasteners — Part 1: Bolts, screws and studs

SIST EN ISO 10440-2:2004

ISO 10440-2:2001(E)

ISO 5167-1:—¹⁾, Measurement of fluid flow in circular cross-section conduits running full using pressure differential devices — Part 1: General

ISO 7005-1:1992, Metallic flanges — Part 1: Steel flanges

ISO 9329-2:1997, Seamless steel tubes for pressure purposes — Technical delivery conditions — Part 2: Unalloyed and alloyed steels with specified elevated temperature properties

ISO 9329-4:1997, Seamless steel tubes for pressure purposes — Technical delivery conditions — Part 4: Austenitic stainless steels

ISO 10441:1999, Petroleum and natural gas industries — Flexible couplings for mechanical power transmission — Special purpose applications

IEC 60060-1, High-voltage test techniques — Part 1: General definitions and test requirements

IEC 60060-2, High voltage test techniques — Part 2: Measuring systems

IEC 61000-4-2, Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 4-2: Testing and measurement techniques — Electrostatic discharge immunity test

IEC 61000-4-3, *Electromagnetic compatibility (EMC)* — *Part 4-3: Testing and measurement techniques* — *Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test*

IEC 61000-4-4, Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 4: Testing and measurement techniques — Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test

EN 55011, Industrial, scientific and medical (ISM) Stadio-frequency equipment — Radio disturbance characteristics — Limits and methods of measurement

EN 55022, Information technology requipment and Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement f5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004

ASME B31.1:1998, Power Piping

ASME B31.3:1999, Process Piping

ASME BPVC Section VIII:1998, Rules For Construction of Pressure Vessels Division 1

API 614:1995, Lubrication, Shaft-Sealing, and Control-Oil Systems for Special-Purpose Application

API 661:1992, Air-Cooled Heat Exchangers for General Refinery Service

API 670:1993, Vibration, Axial-Position, and Bearing-Temperature Monitoring Systems

API 671:1990, Special-Purpose Couplings for Petroleum, Chemical, and Gas Industry Services

NEMA SM23:1991, Steam turbines for mechanical drive service

¹⁾ To be published. (Revision of ISO 5167-1:1991)

3 Terms and definitions

For the purposes of this part of ISO 10440, the following terms and definitions apply.

3.1

rated conditions

specified conditions at which operation is expected and/or optimum efficiency is expected

3.2

maximum allowable differential pressure

highest differential pressure that can be permitted in the casing under the most severe operating conditions of minimum suction pressure and discharge pressure equal to the relief valve setting

3.3

maximum allowable working pressure

maximum continuous pressure for which the manufacturer has designed the equipment (or any part to which the term is referred) when handling the specified fluid at the specified temperature

3.4

rated discharge pressure

highest pressure required to meet the conditions the purchaser specifies for the intended service

3.5

maximum allowable temperature

maximum continuous temperature for which the manufacturer has designed the equipment

3.6

(standards.iteh.ai)

rated discharge temperature (Standards.itten.al predicted actual operating temperature resulting from rated conditions

SIST EN ISO 10440-2:2004

3.7 rated speed

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bbt5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004

speed of the power input rotor corresponding to the requirements of the compressor rated capacity

NOTE Rated speed is expressed in revolutions per minute.

3.8

maximum allowable speed

highest speed of the power input rotor at which the manufacturer's design permits continuous operation

NOTE Maximum allowable speed is expressed in revolutions per minute.

3.9

minimum allowable speed

lowest speed of the power input rotor at which the manufacturer's design permits continuous operation for the lowest rated conditions

NOTE Minimum allowable speed is expressed in revolutions per minute.

3.10

trip speed

speed at which independent emergency overspeed devices operate to shut down a prime mover

NOTE Trip speed is expressed in revolutions per minute.

ISO 10440-2:2001(E)

3.11

rated capacity

volume flowrate required by the rated conditions

NOTE

DTE Rated capacity is expressed in cubic metres per hour.

3.12

rotor body

profile section on or integral with the shaft

3.13

rotor

complete rotor body and the shaft and shrunk-on sleeves (when furnished)

3.14

rotor assembly

rotating elements mounted on the rotor, excluding couplings

3.15

compressor stage

one or more rotors operating in a casing, the displacement being effected by vanes, meshing elements, or by displacement of the rotor itself

3.16

packaged compressor

compressor unit, stationary or mobile (portable), as supplied by the manufacturer, fully piped and wired, including power transmission, primer mover, filters and flow rate control

standards.iteh.ai)

NOTE A canopy may be provided with the compressor for sound insulation and/or weather protection. Packaged compressors may also include starting equipment, intercoolers, aftercoolers, silencers, moisture separators, dryers, outlet filters, minimum pressure devices, outlet valves, check valves, etc.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bb-

f5e3880b6955/sist-en-iso-10440-2-2004

axially split casing

casing with joints that are parallel to the shaft centerline

3.18

3.17

radially split casing

casing with joints that are transverse to the shaft centerline

3.19

maximum sealing pressure

highest pressure expected at the seals during any specified static or operating conditions and during start-up or shut-down

3.20

pressure casing

composite of all stationary pressure-containing parts of the unit, including all nozzles and other attached parts

3.21

critical speed

finite speed where resonance exists

4 Basic design

4.1 General

4.1.1 The purchaser and the vendor shall agree upon the pressure equipment code to be applied (e.g. ASME Section VIII Division 1 for design, Section IX for welding, etc.). This shall be specified on the data sheet (see annex A).

4.1.2 Equipment shall be capable of running safely to the trip speed at 110 % relief valve setting, and specified maximum differential pressure.

NOTE To run safely involves factors other than differential pressure, such as maximum discharge temperature or limiting driver power.

4.1.3 Cooling water systems shall be designed for the following conditions unless otherwise specified.

| — velocity in exchanger tubes 1,5 m/s to 2,5 m/s | | Velocity in exchanger tubes | 1,5 m/s to 2,5 m/s |
|--|--|-----------------------------|--------------------|
|--|--|-----------------------------|--------------------|

- Maximum allowable working pressure > 5 bar (> 0,5 MPa)
- Test pressure > 7,7 bar (> 0,77 MPa)
- Maximum pressure drop
 1 bar (0,1 MPa)
- Maximum inlet temperature eh ST 32 COARD PREVIEW
- Maximum outlet temperature
- Maximum temperature rise <u>S17T[°]EN ISO 10440-2:2004</u>
- Minimum temperature rise https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ea7cd04-3efb-4e54-81bbf5e38801469\$5/sist-en-iso-10440-2-2004
- Fouling factor on water side 0,35 m2.K/kW

Provision shall be made for complete venting and draining of the system.

4.1.4 The arrangement of the equipment, including piping and auxiliaries, shall be developed jointly by the purchaser and the package vendor. The arrangement shall provide adequate clearance areas and safe access for operation and maintenance.

(standards.iteh.ai)

4.1.5 All equipment shall be designed to permit rapid and economical maintenance. Major parts such as casing components and bearing housings shall be designed (shouldered or dowelled) and manufactured to ensure accurate alignment on reassembly.

4.1.6 Unless otherwise specified by the purchaser, spare parts for these compressors and auxiliaries shall meet all the requirements of the original equipment supplied.

4.1.7 Oil reservoirs and housings that enclose moving lubricated parts (such as bearings, shaft seals, highly polished parts, instruments and control elements) shall be designed to minimize contamination by moisture, dust and other foreign matter during periods of operation or idleness.

4.1.8 When special tools and fixtures are required to disassemble, assemble or maintain the unit, they shall be included in the quotation and furnished as part of the initial supply of the compressor. For multi-unit installations, the requirements for quantities of special tools and fixtures shall be mutually agreed upon by the purchaser and the vendor.

4.1.9 When special tools are provided, they shall be packaged in separate, rugged boxes and marked "special tools for (tag/item number)". Each tool shall be tagged to indicate its intended use.